

Информационный циркуляр

INFCIRC/1301

10 июля 2025 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Сообщение Постоянного представительства Исламской Республики Иран при Агентстве

1. 3 июля 2025 года Секретариат получил вербальную ноту Постоянного представительства Исламской Республики Иран при Агентстве и приложения к ней.
2. В соответствии с просьбой вербальная нота и приложения к ней настоящим распространяются для сведения всех государств-членов.

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
И ДРУГИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ

№ 2547756

Постоянное представительство Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Вене свидетельствует свое уважение Секретариату Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и имеет честь просить его распространить в хронологическом порядке в качестве единого документа INFCIRC четыре ранее направленных письма вице-президента и руководителя Организации по атомной энергии Ирана (ОАЭИ) Его Превосходительства г-на Мохаммада Эслами, адресованные Генеральному директору МАГАТЭ Его Превосходительству г-ну Рафаэлю Мариано Гросси. (Для справки прилагаются копии писем).

Постоянное представительство Исламской Республики Иран при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Вене пользуется случаем, чтобы возобновить Секретариату Международного агентства по атомной энергии уверения в своем самом высоком уважении.

[Печать] [Подпись]

Вена, 3 июля 2025 года

В Секретариат Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ)

ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА ИРАН
ОРГАНИЗАЦИЯ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ ИРАНА

[Неофициальный перевод]

13 июня 2025 года
№ 30/30

Ваше Превосходительство,

Как Вам известно, ранним утром в пятницу, 13 июня 2025 года, преступный сионистский режим совершил террористические нападения на высокопоставленных военнослужащих, ученых и ни в чем не повинных граждан моей страны, а также мирные ядерные установки Исламской Республики Иран. Несмотря на неоднократные уведомления и предупреждения, направленные Вам, в том числе посредством нескольких писем*, в отношении угроз нападения и самих нападений преступного сионистского режима на мирные ядерные установки Ирана, Вы в качестве Генерального директора Международного агентства по атомной энергии, в соответствии с Вашими уставными обязанностями и согласно резолюциям Генеральной конференции МАГАТЭ и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, к сожалению, не только игнорировали высказанные предупреждения и опасения, но и делали непрофессиональные и не имеющие отношения к делу заявления, включая утверждение, что *«...для того, чтобы оказать воздействие, необходима весьма и весьма разрушительная сила»*, что говорит о Вашем безразличии к подобным преступным деяниям, которым злоупотребляет сионистский режим, и сегодня мы стали свидетелями террористического акта этого режима против мирных ядерных установок Ирана. В результате халатности и бездействия, а также отсутствия серьезных мер со стороны Агентства этот террористический акт привел к многочисленным человеческим жертвам и нанес ущерб иранской ядерной установке, в отношении которой осуществляется постоянная проверка в рамках гарантий Агентства.

Совершенно очевидно, что ответственность за это террористическое нападение и мученическую гибель наших соотечественников лежит непосредственно на преступном сионистском режиме, который неизбежно ощутит на себе болезненные последствия.

Наконец, следует напомнить, что отсутствие своевременных действий в ответ на эти угрозы и Ваша запоздавшая реакция на это отвратительное нападение без осуждения режима, убивающего детей, могут быть расценены как своего рода согласие с сионистским режимом и соучастие в его действиях.

Мохаммад Эслами
Вице-президент Исламской Республики Иран,
руководитель ОАЭИ

Его Превосходительству Рафаэлю Мариано Гросси
Генеральному директору
Международного агентства по атомной энергии

* Мое письмо № 30/29 от 11 июня 2025 года; мое письмо № 154859 от 8 ноября 2023 года; письмо уважаемого Министра иностранных дел д-ра Арагчи от 22 мая 2025 года; письмо представителей Собрания исламского совета № 18922 от 25 мая 2025 года; письмо уважаемого Посла и Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций и международных организациях в Вене № 2228045 от 6 октября 2024 года; письмо уважаемого Посла и Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций № 1487576 от 1 февраля 2023 года; письмо уважаемого Посла и Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 3 января 2023 года (S/2023/9).

ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА ИРАН
ОРГАНИЗАЦИЯ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ ИРАНА

[Неофициальный перевод]

19 июня 2025 года
№ 30/31

Ваше Превосходительство,

В продолжение обширной переписки, предшествовавшей письму № 30/30 от 13 июня 2025 года¹, в отношении повторного отвратительного нападения преступного сионистского режима на мирные ядерные установки Исламской Республики Иран, несмотря на неоднократные уведомления и предупреждения, направленные Вам в связи с бездействием, в особенности со стороны Совета управляющих, который, к сожалению, находится под руководством и влиянием трех европейских стран, Соединенных Штатов и сионистского режима и пользуется их поддержкой, сегодня утром (в четверг, 19 июня 1404 года по персидскому календарю) этот режим, продолжая свою агрессию против мирных ядерных установок Исламской Республики Иран, в том числе обогатительных комплексов в Натанзе и Фордо, различных частей Исфаханского завода по обработке (УКУ), в нарушение международного права совершил отвратительные нападения на тяжеловодный исследовательский реактор в Хондабе (ТИРХ) и прилегающий к реактору комплекс по производству тяжелой воды.

Эти вооруженные нападения нарушают Женевские конвенции и дополнительные протоколы к ним, Устав Международного агентства по атомной энергии, Устав и круг ведения НКДАР ООН, Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Соглашения о всеобъемлющих гарантиях с МАГАТЭ (INFCIRC/214), резолюции Совета управляющих и Генеральной конференции МАГАТЭ, нормы безопасности МАГАТЭ и другие соответствующие международно-правовые документы.

Необходимо немедленно положить конец этому бездействию, осудив противоречащие международному праву действия сионистского режима, и выполнить возложенные на Вас уставные обязанности. Совершенно очевидно, что Исламская Республика Иран, предпринимая необходимые меры по защите своих суверенных прав, примет надлежащие правовые меры, особенно в отношении неоднократного бездействия Вашего Превосходительства.

Мохаммад Эслами
Вице-президент Исламской Республики Иран,
руководитель ОАЭИ

Его Превосходительству Рафаэлю Мариано Гросси
Генеральному директору
Международного агентства по атомной энергии

¹ Мое письмо № 30/29 от 11 июня 2025 года; мое письмо № 154859 от 8 ноября 2023 года; письмо уважаемого Министра иностранных дел д-ра Арагчи от 22 мая 2025 года; письмо уважаемого Посла и Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций и международных организациях в Вене № 2228045 от 6 октября 2024 года; письмо уважаемого Посла и Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций № 1487576 от 1 февраля 2023 года; письмо уважаемого Посла и Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 3 января 2023 года (S/2023/9).

ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА ИРАН
ОРГАНИЗАЦИЯ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ ИРАНА

[Неофициальный перевод]

21 июня 2025 года
№ 30/32

Ваше Превосходительство,

В продолжение обширной переписки, предшествовавшей письму № 30/31 от 19 июня 2025 года*, в отношении неоднократных отвратительных актов агрессии, совершенных преступным сионистским режимом против мирных ядерных установок Исламской Республики Иран, несмотря на неоднократные уведомления и предупреждения, касающиеся Вашего бездействия, а также Совета управляющих, который, к сожалению, находится под руководством и влиянием стран Е3, Соединенных Штатов и сионистского режима и пользуется их поддержкой, ранним утром в субботу, 21 июня 2025 года, этот режим в продолжение своей отвратительной агрессии и в нарушение международного права в ходе нескольких нападений с воздуха вновь нанес удар по ядерному объекту в Исфахане, в отношении которого ведется постоянный мониторинг со стороны Агентства.

Эти вооруженные нападения нарушают Женевские конвенции и дополнительные протоколы к ним, Устав Международного агентства по атомной энергии, Устав и круг ведения НКДАР ООН, Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Соглашения о всеобъемлющих гарантиях (INFCIRC/214), резолюции Совета управляющих и Генеральной конференции МАГАТЭ, в том числе решение, принятое 18 сентября 2009 года на одиннадцатом пленарном заседании (GC(53)/DEC/13), нормы безопасности МАГАТЭ и другие соответствующие международно-правовые документы.

К сожалению, в своем вчерашнем докладе СБ ООН в продолжение Вашего бездействия Вы упустили возможность осудить эти акты агрессии, как того требуют Ваши уставные обязанности в качестве Генерального директора Агентства. Вне всякого сомнения, международным сообществом будет записано в историю Ваше незаконное участие в этих актах агрессии.

Необходимо немедленно положить конец этому бездействию, осудив эти нарушения международного права сионистским режимом, и выполнить возложенные на Вас уставные обязанности. Совершенно очевидно, что Исламская Республика Иран, предпринимая необходимые меры по защите своих суверенных прав, примет надлежащие правовые меры, особенно в отношении Вашего неоднократного бездействия.

Мохаммад Эслами
Вице-президент Исламской Республики Иран,
руководитель ОАЭИ

Его Превосходительству Рафаэлю Мариано Гросси
Генеральному директору
Международного агентства по атомной энергии

* Мое письмо № 30/31 от 19 июня 2025 года; мое письмо № 30/29 от 11 июня 2025 года; мое письмо № 154859 от 8 ноября 2023 года; письмо уважаемого Министра иностранных дел д-ра Арагчи от 22 мая 2025 года; письмо уважаемого Посла и Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций и международных организациях в Вене № 2228045 от 6 октября 2024 года; письмо уважаемого Посла и Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций № 1487576 от 1 февраля 2023 года; письмо уважаемого Посла и Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 3 января 2023 года (S/2023/9).

ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА ИРАН
ОРГАНИЗАЦИЯ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ ИРАНА

[Неофициальный перевод]

22 июня 2025 года
№ 30/33

В продолжение обширной переписки, предшествовавшей письму № 30/32 от 22 июня 2025 года*, в отношении неоднократных отвратительных актов агрессии преступного сионистского режима против мирных ядерных установок Исламской Республики Иран, несмотря на неоднократные уведомления и предупреждения, касающиеся Вашего бездействия, а также Совета управляющих, который, к сожалению, находится под руководством и влиянием стран ЕЗ, Соединенных Штатов и сионистского режима и пользуется их поддержкой, на этот раз сегодня утром (в воскресенье 22 июня 2025 года) в продолжение актов агрессии сионистского режима Соединенные Штаты, нарушая международное право, совершили жестокие нападения на ядерный объект в Исфахане и установки по обогащению в Натанзе и Фордо, в отношении которых ведется постоянный мониторинг со стороны Агентства. Следует отметить, что президент Соединенных Штатов официально взял на себя ответственность за эти нападения. И это при том, что Соединенные Штаты, постоянный член СБ ООН, очевидным образом нарушили Устав ООН.

Эти вооруженные нападения нарушают Женевские конвенции и дополнительные протоколы к ним, Устав Международного агентства по атомной энергии, Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Соглашения о всеобъемлющих гарантиях (INFCIRC/214), резолюции Совета управляющих и Генеральной конференции МАГАТЭ, в том числе решение, принятое 18 сентября 2009 года на одиннадцатом пленарном заседании (GC(53)/DEC/13), нормы безопасности МАГАТЭ и другие соответствующие международно-правовые документы.

Необходимо немедленно положить конец этому бездействию и, осудив эти нарушения международного права Соединенными Штатами и сионистским режимом, выполнить возложенные на Вас уставные обязанности. Совершенно очевидно, что Исламская Республика Иран, предпринимая необходимые меры по защите своих суверенных прав, примет надлежащие правовые меры по линии соответствующих международных органов, особенно в отношении Вашего собственного бездействия и соучастия в этих отвратительных преступлениях.

Мохаммад Эслами
Вице-президент Исламской Республики Иран,
руководитель ОАЭИ

Его Превосходительству Рафаэлю Мариано Гросси
Генеральному директору
Международного агентства по атомной энергии

* Мое письмо № 30/32 от 21 июня 2025 года; мое письмо № 30/31 от 19 июня 2025 года; мое письмо № 30/29 от 11 июня 2025 года; мое письмо № 154859 от 8 ноября 2023 года; письмо уважаемого Министра иностранных дел д-ра Арагчи от 22 мая 2025 года; письмо уважаемого Посла и Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций и международных организациях в Вене № 2228045 от 6 октября 2024 года; письмо уважаемого Посла и Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций № 1487576 от 1 февраля 2023 года; письмо уважаемого Посла и Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 3 января 2023 года (S/2023/9).